

# LA FAMILLE AFFAIBLIT ET EPUISE LES FORCES DE LA MERE.

Les PILULES ROUGES constituent un très puissant soutien pour la mère et l'enfant. Tous les deux en bénéficient également. Comme restaurateur des forces féminines les PILULES ROUGES sont incomparables.

MADAME OVIDE LEFEBVRE, 238 RUE HADLEY, BOULEVARD ST-PAUL, A RECOUVRE LA SANTE ET LES FORCES PAR LES PILULES ROUGES.

Toutes les lois naturelles ont leur corollaire dans les conséquences des effets qu'elles entraînent. Ce principe s'applique aux individus comme aux choses. Nul ne peut s'en départir. C'est ainsi que la trop fréquente répétition de la famille, chez la femme, influera sur son état de santé. Il y aura bientôt déperdition de forces et épuisement nerveux. Et c'est là une des causes assez fréquentes de la débilité féminine.



M<sup>me</sup>. OVIDE LEFEBVRE, 238 rue Hadley, Boulevard St-Paul

Cet état de choses s'explique très facilement. Pour donner la vie, il faut nécessairement dépenser la sienne, ou du moins, en altérer les meilleures sources. L'enfant absorbe, à lui seul, tout ce que l'énergie vitale contient de substantiel; il se nourrit du sang le plus pur et puise abondamment tous les principes nutritifs qui s'y trouvent. Dès qu'il est au monde, l'enfant continue encore, par l'allaitement, à se fortifier aux dépens de sa mère qui lui donne toujours le meilleur d'elle-même. Lorsqu'un tel régime se répète, comment voulez-vous que la pauvre mère ne dépérisse pas et que ses forces ne soient pas considérablement amoindries? Aussi, en pareil cas, une femme doit-elle être prudente et voir à suppléer aux forces qui s'en vont. Autrement elle encourt un risque sérieux: la perte totale de sa santé et la ruine de son tempérament. Pendant la convalescence, lors des relevailles, comme elles devraient le faire aussi durant la grossesse, les mères n'ont rien de mieux à prendre que les Pilules Rouges. Elles trouveront là un puissant soutien et un nouvel aliment de vigueur et de force.

les névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpitations, les étouffements, l'anémie, les pâles couleurs, les nervosités, les moments de tristesse, de mélancolie, de découragement, de faiblesse; toutes les difficultés qu'elle a si souvent pour traverser les périodes plus ou moins critiques de son existence, n'ont souvent d'autre source que le beau mal et ses corollaires inévitables, la faiblesse du sang, la faiblesse des nerfs, du cœur et la faiblesse générale. Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien portante, qui souffre ou qui est affaiblie soit par les maladies, soit par toute autre chose, doit donc être de se procurer les Pilules Rouges qui guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes filles, de jeunes mères, de femmes âgées, atteintes de différentes maladies qu'aucun autre remède ne parvient à guérir.

Les Pilules Rouges sont justement en renommée comme productrices du sang, et c'est de là que leur vient cette vertu de régénérer tout l'organisme et de refaire à neuf le système fatigué ou épuisé par le travail constant de la maternité.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles, prenez donc les Pilules Rouges. Quelques boîtes suffiront pour rétablir votre santé, vous rendre vos forces perdues, régulariser toutes les fonctions de votre corps et rétablir ainsi très complètement votre organisme ébranlé, débilité, anémié ou même épuisé. Seulement, n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits. Exigez donc les seules Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

Non seulement, la mère bénéficiera d'une aide aussi salutaire, mais, de son côté, l'enfant en retirera de grands avantages.

N'acceptez pas non plus de ces Pilules, dites "Pilules Rouges" que des colporteurs ou colporteurs, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

C'est ainsi que les Pilules Rouges exercent toujours les meilleurs effets sur la santé respective de ces deux êtres, dont le bonheur et le bien-être se confondent, de même que la fleur ne s'épanouit et n'embaume qu'en autant que la tige où elle a germé, lui fournisse la sève qui est sa vie!

Nos Médecins Spécialistes donnent des consultations gratuites, au No 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Dès que j'eus commencé à en prendre, je me suis sentie immédiatement soulagée. Tout mon mal disparut peu à peu et mes forces se rétablirent en quelques semaines.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c. pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges. Adressez toutes vos lettres: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.



## La Santé par le Lait Caillé

M. Metchnikoff, de l'Institut Pasteur, a démontré que le moyen de vieillir lentement consistait surtout à surveiller le gros intestin et à y empêcher les fermentations dont les aliments peuvent être le siège dans cet organe. On peut diminuer ces fermentations en faisant usage d'antiseptiques appropriés. Mais dans bien des cas l'action des antiseptiques ne devient réellement active que s'ils sont employés à des doses exagérées qui peuvent présenter des inconvénients pour la santé de l'homme.

M. Metchnikoff, de l'Institut Pasteur, a démontré que le moyen de vieillir lentement consistait surtout à surveiller le gros intestin et à y empêcher les fermentations dont les aliments peuvent être le siège dans cet organe. On peut diminuer ces fermentations en faisant usage d'antiseptiques appropriés. Mais dans bien des cas l'action des antiseptiques ne devient réellement active que s'ils sont employés à des doses exagérées qui peuvent présenter des inconvénients pour la santé de l'homme.

M. Metchnikoff recommande d'absorber chaque jour un bol de lait caillé. Les ferments lactiques agissent pour les propres compte contre les autres ferments qui le rencontrent; ils sécrètent de l'acide lactique dont l'effet est d'empêcher les putréfactions intestinales, principale cause des affections aiguës ou chroniques.

## Industrie Laitière

ENVOIS DE FROMAGES VERTS

Nous recevons la correspondance suivante qui ne manquera pas d'intéresser vivement une foule de personnes: Aux intéressés: Au cours de ces deux dernières années, je n'ai négligé aucune occasion d'attirer l'attention des intéressés sur le danger que fait courir au commerce canadien, l'expédition du fromage à l'état vert. En exposant cette question dans mon dernier rapport, je citais, à ce sujet, les opinions des principaux marchands de la Grande Bretagne, tous opposés à ce procédé. Certaines communications adressées à l'honorable M. Fisher, ministre de l'Agriculture, par la "Home and Foreign Produce Exchange", de Londres et la "Provision

Trade Association, de Bristol, paraissent indiquer que notre commerce souffre actuellement des effets de cette funeste pratique de fausse économie. Voici ce qu'écrivit à ce sujet la première de ces Associations: Londres, 2 mai, 1908. "Les importateurs de fromage canadien de Londres, réunis en conférence pour examiner par quel moyen l'attention pourrait être attirée sur le tort que cause à la réputation du fromage canadien l'habitude persistante des fabricants d'expédier leurs produits avant que ceux-ci aient eu le temps de mûrir, me charge de vous exposer cette affaire dans l'espoir que vous pourrez prendre des mesures promptes et efficaces pour la régler. "Il est évident que les fabricants manifestent une tendance toujours croissante de se débarrasser de leur fromage aussi tôt que possible. Dans un grand nombre de cas, l'expédition se fait beaucoup trop tôt, quelquefois même après deux ou trois jours de fabrication seulement. La maturation est interrompue; les fromages à leur arrivée ici ont une saveur insipide; l'état dans lequel ils se trouvent inspire peu de confiance à l'acheteur. Enfin la proportion excessive d'humidité qu'ils renferment rend la vente très difficile. On devrait jamais

permettre que les fromages sortent de la fabrique avant 10 jours de fabrication. C'est là le minimum du temps qui devrait s'écouler entre la fabrication et l'expédition. A moins que des mesures sévères ne soient prises pour empêcher les fabricants d'expédier dans un délai plus court, la valeur de ce produit subira une dépréciation sur le marché de Londres."

L'Association des marchands dont cette communication provient écoule près de la moitié de la quantité de fromages exportés par le Canada.

La lettre de la "Bristol Provision Trade Association" contient la déclaration suivante:

"On oblige ainsi le consommateur à acheter des fromages non mûrs et de qualité inférieure, et il en résulte un vif mécontentement. Inutile de dire que le fromage canadien y gagne une mauvaise réputation, et que la continuation de ce procédé fera diminuer les ventes dans de fortes proportions".

Ces déclarations sont faites par les personnes les mieux placées pour juger de la situation. Toute addition serait superflue. Cependant, je crois bon d'ajouter que lors de mon séjour en Grande-Bretagne, l'automne dernier, j'ai constaté de nombreux signes tendant à prouver que notre commerce souffrait déjà de l'habitude, si pénible et d'expédier le fromage avant qu'il soit bon à manger.

Les fabricants et les patrons, chaque fois que cette question leur est soumise, croient la régler en rejetant le blâme sur l'acheteur. Sans doute, les acheteurs sont à blâmer pour l'encouragement qu'ils donnent à l'expédition de fromage vert, mais les patrons qui ont perdu de l'argent par ce procédé et qui en perdent encore, ne devraient pas tolérer que l'on ruine leur industrie de cette façon.

J. A. RUDDICK, Commissaire de l'industrie laitière et de la Réfrigération.

## Bulletin pour la Presse de l'Association Forestière Canadienne, Numéro 5

La construction des chemins de fer, c'est trop souvent la destruction des forêts.

Le chemin de fer du Pacifique-Canadien, par exemple, a été pour le Canada d'un avantage immense. Il est vrai, cependant, que pendant sa construction des quantités de bois évalués à des millions de piastres ont été détruits par des feux qui se sont élevés le long de son parcours. Et l'on craint maintenant que la construction du Grand-Trou-Pacifique chemin qui traverse, dans beaucoup de districts, des forêts épaisses où se trouve de bois de valeur ne donne lieu à des ravages semblables.

Les autorités du Nouveau-Brunswick sont donc, en négociation avec les autorités fédérales afin de mettre en force sur la ligne un système de patrouille efficace. Le but de celui-ci serait de découvrir et d'éteindre les feux naissants et l'on vient d'annoncer que les arrangements ont été faits pour patrouiller la ligne cet été. Sur la ligne du Grand-Trou-Pacifique, à l'ouest d'Edmonton, on a déjà établi une patrouille efficace.

Il y a quarante ans une forêt solade s'étendait depuis Nipigon, Ont., en passant Port-Arthur et Fort-William, à l'ouest jusqu'à quelque distance de Winnipeg. Mais lors du passage des troupes en 1870, en route pour Fort Garry pour supprimer la première rébellion Riel, le pays fut beaucoup ravagé par le feu; et en 1882, au temps de la construction actuelle du chemin de fer, l'œuvre de destruction s'activait. Même en 1884 il était encore possible de trouver sur sa route, pour une distance de cent milles à l'est du lac Supérieur, des forêts que le feu n'avait pas touché.

Dans les Montagnes Rocheuses et à l'ouest dans la Colombie-Anglaise une destruction pareille se faisait. L'on peut citer des exemples de cette destruction aux environs de Canmore, dans la Colombie-Anglaise et aussi sur les bords du lac Kicking Horse, où pendant la construction de la voie ferrée, le feu à désole des forêts verdoyantes et ce ne sont pas là des instances isolées.

Dans les dernières années l'on a fait beaucoup d'attention à ce pro

blème. M. John R. Booth, lui-même un marchand de bois d'une très grande expérience, en construisant le chemin de fer du Canada-Atlantique, a placé de telles restrictions sur ses entrepreneurs, sur le brûlage des buissons et sur l'établissement des feux en général que pas un feu sérieux ne s'est élevé pendant la construction du chemin de fer; et ceci malgré le fait que le chemin traversait ce qui était alors l'un des meilleurs territoires de la province pour les pins qui s'y trouvaient. Dans la partie septentrionale de l'Ontario, sur les lignes du chemin de fer de la Témiscamingue et de l'Ontario du Nord qui parcourt aussi en beaucoup de lieux un pays boisé de valeur, aucun feu sérieux ne s'est élevé raison de la patrouille continuelle et vigilante qui s'exerce sur la ligne. Les commissaires du chemin de fer Transcontinental National ont aussi à cet égard imposé sur leurs employés des réglemens qui exigent de la part de ceux-ci la vigilance la plus stricte dans les précautions à prendre contre le feu.

## Nouvel Archeveque

Un câblogramme reçu de Rome confirme la nouvelle de la nomination du R. P. Albert Knapp, O. P. de Lewiston, Me., comme archevêque de la Trinité, dans les Antilles.

Le R. P. Knapp sera le successeur de Sa Grâce Mgr Flood, O. P., archevêque de cette île.

Mgr Knaap, D. D., est un membre distingué de l'Ordre des Frères Prêcheurs. Il est Anglais de naissance et converti au catholicisme.

Dans ses jeunes années il éprouva le désir de devenir ministre de l'église d'Angleterre, mais ensuite il se décida à étudier la médecine. Il passa en France afin de faire ses études médicales et ce fut, pendant qu'il était dans les hôpitaux qu'il fut vivement impressionné par le dévouement des religieuses. Ceci le décida à embrasser la foi catholique et plus tard il entra dans l'Ordre des fils de Saint-Dominique.

Les nombreux amis de Mgr Knapp se réjouissent et le félicitent des honneurs que le Saint-Père vient de lui conférer. C'est un savant, un éloquent orateur sacré ainsi qu'un véritable religieux.

## For Diarrhoea, Dysentery

AND ALL Summer Complaints DR. FOWLER'S EXTRACT OF WILD STRAWBERRY IS AN INSTANTANEOUS CURE.

It has been used in thousands of homes during the past sixty-two years and has always given satisfaction. Every home should have a bottle so as to be ready in case of emergency. Price 35 cents at all druggists and dealers. Do not let some unprincipled druggist humbug you into taking so-called Strawberry Compound. The original is DR. FOWLER'S. The rest are substitutes.

Mrs. G. Bode, Lethbridge, Alta., writes: "We have used Dr. FOWLER'S EXTRACT OF WILD STRAWBERRY and found it a great remedy for Diarrhoea, Summer Complaint and Cramps. We would not like to be without it in the house."

## Road Inspector's Sale

DIVISION No. 1, PRINCE CO. The undersigned will sell by Public Auction on Monday, the 15th June at 8 o'clock a. m. The following beginning at the Tignish Cheese Factory and will sell from day to day until the whole of my division will be gone over. All sales subject to the approval of the Commissioner of Public Works. JOSEPH LECLAIR, Road Inspector June 6, 1908.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

Lax-ets 5 C Sweet to Eat Candy Borel Laxative.



## Pour Combattre l'amaigrissement !!

Après une longue maladie, la faiblesse et l'amaigrissement persistent souvent d'une manière désespérante. L'appétit fait défaut, l'estomac ne supporte que difficilement les aliments solides. C'est là que vient à point ce merveilleux aliment liquide:

## Le Vin des Carmes

dont la formule d'après le Code Français est connue et hautement approuvée par la profession médicale. Il rend l'appétit, tonifie le système et reconstruit rapidement l'organisme désemparé. C'est un fortifiant actif autant qu'énergique. Il est recommandé chaleureusement par toutes les personnes qui l'ont employé. En voici une attestation concluante:

CERTIFICAT DU GOUVERNEMENT.—J'ai fait l'analyse du VIN DES CARMES et constaté que les principes actifs de la préparation sont conformes à la formule. Au point de vue médical c'est un excellent vin, appelé à rendre de grands services aux personnes faibles, aux convalescents, anémiques, dyspeptiques, etc. DR. M. FISER, Analyste public A. Toussaint & Cie, 194 rue Saint-Paul, Québec

## Women's Ailments

There is no need whatever for so many women to suffer from pains and weakness, nervousness and sleeplessness, anæmia, hysteria and melancholia, faint and dizzy spells, and the hundred other troubles which render the life of too many women a round of sickness and suffering.

## MILBURN'S HEART AND NERVE PILLS

Have Restored Thousands of Canadian Women to Health and Strength. Young girls budding into womanhood who suffer with pains and headaches, and whose face is pale and blood water, or women at the change of life who are nervous, subject to hot flushes, feeling of pins and needles, etc., are tired over these trying times by Milburn's Heart and Nerve Pills.

They have a wonderful effect on a woman's system, making pains and aches vanish, bring color to the pale cheek and sparkle to the eye. The old, worn out, tired out, languid feelings give place to strength and vitality, and life seems worth living. Price 50 cents per box, or 3 boxes for \$1.25, at all druggists, or mailed direct on receipt of price by THE T. MILBURN CO., LTD., Toronto, Ont.

## Road and Bridge Sales

DISTRICT. No. II.

I hereby give public notice that I will sell by Public Auction Repairs to Roads, Bridges and Culverts, in the above named district:—

Commencing June 17th at 8 o'clock, at Lot 15 line, Muddy Creek Road, Ives' Road and Linkletter Road.

June 18th at 8 o'clock, commencing at Western Road, Lot 16 line, selling towards Miscouche, 16 N.W. Road, Campbell Road, North St. Eleanor's Road and roads in immediate vicinity.

June 19th, commencing at 8 o'clock, St. Eleanor's, Town Road, Central Street Road, Pope Road from Summerside to St. Eleanor's and roads in vicinity.

June 20th, Roads east of Summerside. All obstructions on the Public Highway, such as filling in ditches etc., will be removed at the expense of the defender.

All sales subject to the approval of the Commissioner of Public Works. A. LOCKHART, Road Inspector

## N'OUBLIEZ PAS UNE CHOSE

C'est qu'un seul des cinq ou six morceaux de musique que contient chaque numéro du PASSE-TEMPS, vaut déjà quatre ou cinq fois le pauvre cinq cents que coûte ce numéro. Pourquoi marchandiser notre encouragement à une publication unique et véritablement utile. Abonnement, un an: Canada, \$1.50; Etats-Unis, \$2.00. Adressez: "LE PASSE TEMPS", Montréal.

## BERNARD HOTEL, Tignish, P. E. I.

This well known hotel has been refitted and renovated this spring making it one of the best hostelry in Prince County. Only a few minutes' walk from the Railway Depot. Rates Moderate. Good Stabling in connection. THEO. BERNARD, PROP.

## Road Sales

DISTRICT No. 4, PRINCE COUNTY

I hereby give notice that I will sell by auction to the lowest bidder Repairs to Roads, Culverts and Bridges in the above named District:—

Commencing MONDAY, June 22nd, at 7 a. m., road to J. Morsehead's and road from Grigg's to Ashton's; next, road from Grigg's to Beaton's, via West Devon Station; and road to Goff's Bridge; next road from Goff's bridge; next road from Goff's toward Portage River; at 1 p. m. the Tory Road from west end; the Bryan and Sullivan roads will be sold while passing; immediately after the Rafferty Road towards Portage Station; at 5 p. m. Luke Road and Budger Road; also Road to Narrows, via Murphy's.

TUESDAY, June 23rd, at 7 a. m., the Dystand Road, and road to Bideford Chapel, from west end; next the road from line Lot 13 to A. William's, and road from Bideford to Ellerslie; at 9 a. m. the South Junction Road from east end; and road from South Junction to Dystand Road and from South Junction towards Ford's; at 1 p. m. road to Geo. Ellis's, and to McCinnon's; next, road to Lot 12 Point from west end; immediately after road to Squirrel Creek and Point Lookout; at 5 p. m. road from Milligan's to Pawe's, and road to Carr's Deep Point; also the road from D. Milligan's to Presbyterian Church.

WEDNESDAY, June 24th, at 7 a. m., road from Kelly's to Black Bank; next road from line Lot 13 to Lot 11 Ferry, commencing at Black Bank Logging; at 11 a. m. the North Junction Road from east end; at 1 p. m. the Aldous Road to Conway Station, and road from Conway to Western Road; at 6 p. m. the road from Conway to Brirow Road from west end.

TUESDAY, June 25th, at 6 a. m. the Western Road from line of Lot 6 to Robinson's, commencing at the Lake; the Gillis Road will be sold when passing; at 11 a. m. the road from Robinson's to Egmont Bay; next the road to McArthur's, Sr., and road from McArthur's to Western Road, via Eumoro Mills; next the road from Eumoro River to Moor's, and from Moor's Road to Biggar's Shore; at 5 p. m. the road from Beaton's to line Lot 9, from west end.

Security will be required on the spot for the due performance of each contract. All obstructions on the public highways, such as fencing, mill lumber, and rubbish from old fencing, etc., will be removed on day of sale according to law, without further notice or respect of persons. Sold to approval of Commissioner of Public Works. Should any of the foregoing days prove stormy, the sale will take place next fine day and so continue till all is sold. WM. J. PALMER, Road Inspector. Freeland, June 6, 1908.

## P. C. Murphy, M. D., Médecin-Chirurgien

TIGNISH, ILE DU P. E.

## J. A. Johnston, M. D., G.M. Médecin-Chirurgien

TIGNISH, ILE DU P. E.